



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

Cibule netříděná suchá.....	8,90 Kč/kg
Mrkev a karotka.....	10,30 Kč/kg
Zelí bílé konzumní.....	8,50 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	6
Aktuality.....	9

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

V 10. týdnu roku 2011 nebylo zaznamenáno dostatečné množství **cen zemědělských výrobců (CZV)** pro dosažení vypovídací hodnoty ke zkoumání jejich cenového vývoje.

Obchodní ceny

V 10. týdnu 2011 se v porovnání s 8. týdnem výrazně snížila průměrná **obchodní nákupní cena (NC)** importované brokolice o 3,- Kč/ks (tj. o 18,8 %) na 13,- Kč/ks. Její **obchodní odbytová cena (OC)** klesla o 3,70 Kč/ks (tj. o 17,7 %) na 17,- Kč/ks. O 5,70 Kč/kg (tj. o 22,1 %) oslabila průměrná NC salátových okurek z dovozu na 20,30 Kč/kg, OC poklesla o 6,60 Kč/kg (tj. o 21,2 %) na 24,50 Kč/kg. Za sledované období stoupla průměrná NC červené papriky z dovozu o 5,90 Kč/kg (tj. o 16,8 %) na 41,20 Kč/kg, její OC se zvýšila o 7,30 Kč/kg na 51,60 Kč/kg, tj. o 16,4 %. Výrazně vyskočila OC zelené papriky, a to o 20,60 Kč/kg (tj. o 48,2 %) na 63,20 Kč/kg. Vzrostla také průměrná NC žluté papriky, a to o 4,50 Kč/kg (tj. o 10,6 %) na 46,90 Kč/kg, OC stoupla o 9,80 Kč/kg (tj. o 18,6 %) na 62,70 Kč/kg. Naproti tomu se snížila průměrná NC importovaných rajčat o 4,60 Kč/kg (tj. o 18,1 %) na 20,60 Kč/kg, jejich OC klesla o 5,20 Kč/kg na 26,40, tj. o 16,5 %. Oslabila také průměrná NC barevného salátu z dovozu o 2,20 Kč/ks (tj. o 12,7 %) na 15,10 Kč/ks, jeho OC se snížila o 2,50 Kč/ks na 19,10 Kč/ks, tj. o 11,6 %. Naopak nárůst průměrné NC zaznamenal hlávkový salát z dovozu, a to o 1,70 Kč/ks (tj. o 19,9 %) na 10,- Kč/ks, OC stoupla o 1,80 Kč/ks na 12,60 Kč/ks, tj. o 16,9 %. Oproti 6. týdnu klesla průměrná NC ledového salátu z dovozu o 3,30 Kč/ks (tj. o 22,0

%) na 11,70 Kč/ks, OC oslabila o 3,90 Kč/ks na 15,20 Kč/ks, tj. o 20,5 %. NC importovaného bílého zelí stoupla o 2,50 Kč/kg (tj. o 23,1 %) na 13,10 Kč/kg, OC vzrostla o 3,10 Kč/kg na 16,30 Kč/kg, tj. o 23,3 %.

Zahraniční obchod

V období od 1. 1. do 31. 1. 2011 výrazně vzrostl **dovoz** okurek do České republiky oproti prosinci o 20,6 % na 6 125,3 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 12,82 Kč/kg. Nejvíce okurek pocházelo ze Španělska – 2 910,3 t (tj. 47,5 %) za 13,79 Kč/kg a z Řecka 2 132,1 t (tj. 34,8 %) za 12,- Kč/kg. Import rajčat se mírně zvýšil, a to o 5,7 % na 6 042,3 t za 28,21 Kč/kg. 47,3 % bylo dovezeno ze Španělska (tj. 2 856,3 t za 27,11 Kč/kg). Dovoz cibule poklesl o 6,8 % na 4 718,8 t za 9,53 Kč/kg. 55,7 % pocházelo z Německa – 2 630,5 t za 7,89 Kč/kg. V lednu lehce (+ 1,1 %) stoupl dovoz mrkve na 4 589,4 t za 8,86 Kč/kg. Z Holandska pocházelo 2 483,7 t (tj. 54,1 %) za 8,74 Kč/kg. Import paprik posílil o 1,7 % na 3 255,5 t za 33,65 Kč/kg. Ze Španělska bylo dovezeno 1 551,4 t (tj. 47,7 %) za 32,48 Kč/kg. Oproti prosinci klesl dovoz bílého a červeného zelí o 14,3 % na 2 483,7 t za 7,69 Kč/kg. 672,7 t (tj. 27,1 %) bylo dovezeno z Makedonie za 4,49 Kč/kg.

V lednu poklesl **vývoz** rajčat o 8,1 % na 1 113,2 t za 34,16 Kč/kg. 90,9 % směřovalo na Slovensko – 1 011,4 t za 34,93 Kč/kg. Export mrkve se propadl o 23,7 % na 672,4 t za 23,73 Kč/kg. Většina (80,0 %) byla vyvezena také na Slovensko (tj. 537,8 t za 26,58 Kč/kg).



Průměrné ceny zemědělských výrobců ČR v roce 2010

Kč/t

Druh	I. čtvrtletí	II. čtvrtletí	III. čtvrtletí	IV. čtvrtletí	Od začátku roku
Celer bez natě	8 459	-	-	10 299	11 502
Mrkev bez natě	-	-	-	5 583	6 509
Petržel bez natě	-	-	-	-	18 203
Ředkvičky	-	-	-	-	30 152
Kedlubny s natí	-	-	-	-	23 239
Kapusta hlávková	-	-	8 879	7 846	8 166
Květák	-	-	13 777	13 677	14 127
Zelí bílé hlávkové	3 331	6 850	5 900	4 861	4 996
Zelí červené hlávkové	5 525	-	8 456	6 023	7 012
Okurky salátové	-	19 468	13 945	17 833	18 786
Paprika zeleninová	-	-	20 489	17 667	18 603
Rajčata	-	19 500	19 750	22 417	20 716
Cibule suchá	5 625	-	7 774	5 914	6 320
Pór	-	-	-	-	13 510
Salát hlávkový	-	-	28 200	-	28 639

Poznámka: - = statisticky nevýznamný výskyt.
Pramen: ČSÚ

Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 10. týden 2011

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 8. týdnu 2011	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Cibule netříděná suchá	kg			*		
Mrkev a karotka	kg			*		
Zelí bílé konzumní	kg			*		
Zelí červené	kg			*		
Zelí kysané balené	kg			*		
Zelí kysané volné	kg			*		

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, * = méně než 3 respondenti.

Pramen: ZUČM

Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 10. týden 2011

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±10/8	min.	max.	průměr	±10/8
Brokolice	ks			*		11,80	14,90	13,0	- 3,00
Celer bez natě	kg			*		14,50	18,50	16,50	+ 0,70
Cibule světlá	kg	7,50	11,30	10,00	0,00	7,50	8,50	8,00	- 1,00
červená	kg			*		8,50	10,50	9,40	0,00
lahůdková	sv.			*		7,50	11,50	9,30	0,00
Česnek	kg			*		82,00	117,40	95,80	+ 2,70
Červená řepa	kg			*		6,20	9,30	8,40	+ 0,60
Kapusta hlávková	kg			*		12,00	17,80	15,10	- 1,80
Kedlubny	ks			*		7,30	11,30	8,60	- 0,20
Křen	kg			*		80,00	100,60	87,20	+ 1,90
Květák	ks			*		18,30	28,50	22,60	- 2,60
Mrkev a karotka	kg			*		7,70	9,90	8,90	- 0,10
Okurky salátové	kg			*		17,20	25,70	20,30	- 5,70
Paprika bílá	kg			*		43,00	54,70	50,20	+ 2,60
červená	kg			*		39,00	43,90	41,20	+ 5,90
zelená	kg			*		42,40	52,00	48,10	.
žlutá	kg			*		38,00	55,50	46,90	+ 4,50
Petržel	kg			*		15,50	18,90	16,70	+ 0,90
Petrželová nať	kg			*		48,50	68,00	57,50	+ 0,50
Pór	kg			*		16,50	20,90	18,20	- 0,50
Rajčata	kg			*		18,00	25,70	20,60	- 4,60
Cherry (250 g)	ks			*		17,50	21,90	20,40	.
Ředkvičky	sv.			*		5,00	8,50	6,40	+ 0,40
Salát barevný	ks			*		11,50	16,90	15,10	- 2,20
hlávkový	ks			*		8,00	15,30	10,00	+ 1,70
ledový	ks			*		9,70	13,90	11,70	- 3,30
Zelí bílé	kg			*		11,40	16,80	13,10	+ 2,50
červené	kg			*		8,00	13,90	11,00	- 0,80
kysané balené	ks	8,00	11,80	9,60	+ 0,20			*	
kysané volné	kg	14,00	19,00	16,00	0,00			*	
pekingské	kg			*		17,00	21,50	19,50	+ 2,10
Žampiony	kg			*		33,00	47,00	39,80	0,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH; MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 10. týden 2011

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±10/8	min.	max.	průměr	±10/8
Brokolice	ks			*		14,50	17,90	17,00	- 3,70
Celer bez natě	kg			*		16,00	22,70	20,80	- 0,10
Cibule světlá	kg	9,90	12,90	11,80	- 0,60	8,90	13,40	11,40	- 0,60
červená	kg			*		12,00	14,00	12,80	- 0,50
lahůdková	ks			*		10,70	14,00	12,20	- 0,10
Cuketa	kg			*		28,10	37,10	33,10	- 3,20
Česnek	kg			*		99,00	124,20	113,4	+ 5,60
Červená řepa	kg			*		8,90	12,40	10,70	+ 0,70
Kapusta hlávková	kg			*		15,90	21,10	19,20	- 1,70
Kedlubny	ks			*		10,30	12,90	11,40	- 0,40
Křen	kg			*		102,00	109,90	107,10	- 0,40
Květák	ks			*		21,10	32,10	27,20	- 2,60
Mrkev a karotka	kg			*		8,50	12,90	11,50	- 0,10
Okurky salátové	kg			*		19,00	29,00	24,50	- 6,60
Paprika bílá	kg			*		58,80	62,50	61,10	+ 2,70
červená	kg			*		47,00	58,80	51,60	+ 7,30
zelená	kg			*		46,90	76,80	63,20	+ 20,60
žlutá	kg			*		48,00	70,40	62,70	+ 9,80
Petržel	kg			*		21,10	22,00	21,50	+ 1,10
Petrželová nať	kg			*		68,90	75,50	72,50	+ 2,20
Pór	kg			*		19,90	25,60	23,40	+ 0,40
Rajčata	kg			*		20,00	32,60	26,40	- 5,20
Cherry (250 g)	ks			*		21,10	26,20	24,30	.
Ředkev bílá	ks			*		11,50	16,30	14,40	.
Ředkvičky	sv.			*		6,60	9,70	8,40	+ 0,90
Salát barevný	ks			*		18,90	19,20	19,10	- 2,50
hlávkový	ks			*		10,70	17,30	12,60	+ 1,80
ledový	ks			*		13,90	16,60	15,20	- 3,90
Zázvor	kg			*		64,90	70,50	67,70	+ 2,10
Zelí bílé	kg			*		12,50	19,10	16,30	+ 3,10
červené	kg			*		8,90	15,80	13,80	- 0,30
kysané balené	ks	11,30	13,40	11,90	+ 0,10	9,50	14,50	11,30	+ 0,10
kysané volné	kg	16,80	21,60	18,50	0,00			*	
pekingské	kg			*		21,10	25,50	23,30	+ 1,80
Žampiony	kg			*		47,90	52,50	50,30	0,00

Poznámka: Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen: TIS ČR SZIF

Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh/týden	31.	33.	36.	38.	40.	42.	44.	46.	49.	51.	2.	6.
Papriky	47,95	39,66	45,09	47,15	46,80	44,04	46,15	44,23	71,66	-	65,53	63,85
Rajská jablka	31,18	30,53	33,80	41,34	40,75	41,79	45,63	46,01	47,37	-	37,29	39,30
Mrkev pravá	15,00	15,03	14,28	13,34	14,54	14,36	14,18	14,11	14,34	-	18,83	19,21

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter,
- = údaj nebyl k dispozici.
Pramen: ČSÚ

Zahraniční obchod

Dovoz a vývoz vybraných druhů zeleniny od 1.1. do 31.1.2011

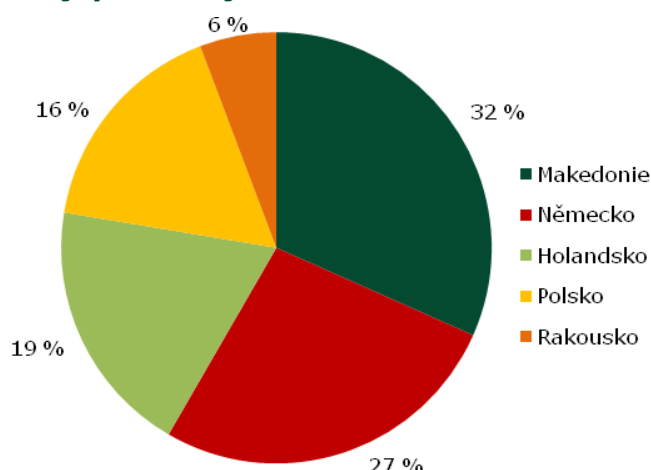
Druh zeleniny	Dovoz			Vývoz		
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 1. - 31. 1.	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 1. - 31. 1.
Cibule	4 718,8	9,53	4 718,8	514,7	11,90	514,7
Kedlubny	2 074,4	17,21	2 074,4	272,8	23,11	272,8
Květák	2 105,6	18,18	2 105,6	307,2	21,04	307,2
Mrkev	4 589,4	8,86	4 589,4	672,4	23,73	672,4
Okurky	6 125,3	12,82	6 125,3	326,0	21,54	326,0
Papriky	3 255,5	33,65	3 255,5	475,3	41,56	475,3
Pór	775,8	20,45	775,8	86,6	32,37	86,6
Rajčata	6 042,3	28,21	6 042,3	1 113,2	34,16	1 113,2
Ředkvičky a řepa	1 632,2	11,86	1 632,2	144,8	20,35	144,8
Salát hlávkový	1 089,0	22,93	1 089,0	201,5	33,76	201,5
Zelí bílé a červené	2 483,7	7,69	2 483,7	324,0	11,48	324,0

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu.
Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.

Dovoz bílého a červeného zelí do ČR podle nejvýznamnějších zemí - leden 2011

Název země	Množství dovozu (t)	Průměrná jednotková hodnota (Kč/kg)
Makedonie	672,7	4,49
Německo	566,6	7,47
Holandsko	410,0	10,85
Polsko	353,3	9,86
Rakousko	122,0	14,78

Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF





Informace ze zahraničních trhů

Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 9. týden

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	kg	200	160	-	-
Cibule žlutá	kg	100	90	100	125
Česnek	kg	900	1 000	1 000	900
Kapusta hlávková	kg	140	120	120	115
Mrkev	kg	100	100	100	85
Okurky hadovky	kg	560	560	620	500
Petržel	kg	500	400	400	480
Rajčata	kg	500	600	-	480
Pór	ks	120	-	110	95
Salát hlávkový	ks	-	120	150	110
Zelí bílé	kg	150	70	85	85
Žampiony	kg	520	480	-	410

Poznámka: - = údaj není k dispozici
Pramen : AKI PÁIR

Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 1.3. - 3.3.2011

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Kalisz		Lublin		Poznań		Rzeszów	
		3.3.2011		3.3.2011		1.3.2011		2.3.2011		3.3.2011	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáci produkce:											
Celer	kg	2,50	3,50	2,00	2,60	3,40	3,40	2,40	3,00	3,00	3,50
Cibule	kg	1,40	1,80	1,00	1,20	1,60	1,70	1,20	1,40	1,60	1,80
Červená řepa	kg	1,20	1,60	0,80	1,00	1,00	1,20	1,00	1,20	1,80	2,10
Mrkev	kg	1,20	1,80	1,00	1,30	1,20	1,30	1,00	1,50	1,20	1,40
Petržel	kg	3,30	4,00	2,00	2,60	2,80	3,00	2,40	3,00	2,60	3,50
Pór	kg	3,75	4,50	-	-	4,00	4,50	3,60	4,00	-	-
Salát	ks	3,66	4,16	-	-	1,89	2,40	2,50	3,00	-	-
Zelí bílé	kg	1,80	2,30	1,80	2,00	2,00	2,00	1,72	2,00	1,80	2,00
Žampiony	kg	5,50	6,30	3,00	5,00	5,00	5,50	4,25	4,50	5,50	5,50
Dovoz:											
Česnek	kg	-	-	12,00	12,50	-	-	14,50	16,00	14,00	14,00
Květák	ks	5,00	6,30	5,00	5,50	4,00	6,00	3,75	4,50	4,00	6,00
Okurky hadovky	kg	4,50	5,30	4,50	5,00	4,44	4,90	4,89	5,78	4,50	6,00
Paprika červená	kg	9,00	12,00	7,50	8,00	8,00	9,00	7,80	8,60	9,00	10,00
Rajčata	kg	5,00	6,00	5,00	6,00	5,25	7,50	5,00	8,17	5,00	8,00

Poznámka: - = údaj není k dispozici
Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych



Ceny vybraných druhů ovoce ve Španělsku

EUR/kg

Druh ovoce	Producenti			Velkoobchod			Maloobchod		
	7. týden	8. týden	± %	7. týden	8. týden	± %	7. týden	8. týden	± %
Cibule	0,28	0,28	0,00	0,45	0,44	- 2,2	1,10	1,09	- 0,9
Salát hlávkový (ks)	0,26	0,23	- 11,5	0,44	0,44	0,00	0,90	0,91	+ 1,1
Mrkev	0,17	0,13	- 23,5	0,51	0,51	0,00	0,97	0,97	0,00
Papriky	1,54	1,44	- 6,5	1,97	1,74	- 11,7	2,29	2,39	+ 4,4
Rajčata	0,48	0,39	- 18,8	0,92	0,86	- 6,5	1,94	1,94	0,00

Pramen: M.A.P.A, Observatorio de precios: origen-destino en alimentación

Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 21.2. - 24.2.2011

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Cibule	kg	0,28 - 0,32	0,30	0,42 - 0,73	0,52
Celer	kg	-	-	0,75 - 0,85	0,79
Červená řepy D	kg	-	-	0,30 - 0,60	0,42
Česnek D	kg	-	-	2,99 - 3,99	3,72
Kapusta hlávková	kg	-	-	0,63 - 1,10	0,81
Kedlubny D	ks	-	-	0,42 - 0,55	0,49
Květák D	ks	-	-	0,96 - 1,40	1,21
Mrkev	kg	-	-	0,40 - 0,45	0,44
Okurky salátové D	kg	-	-	1,25 - 1,70	1,49
Papriky zelená D	kg	-	-	1,35 - 2,20	1,93
Petržel	kg	-	-	0,80 - 0,95	0,87
Pór D	kg	-	-	0,79 - 1,65	1,17
Rajčata D	kg	-	-	1,05 - 1,80	1,48
Ředkvičky	sv.	0,38 - 0,43	0,40	0,34 - 0,52	0,44
Salát hlávkový D	ks	-	-	0,39 - 0,70	0,54
Zelí bílé	kg	-	-	0,49 - 0,60	0,53
červené D	kg	-	-	0,47 - 0,80	0,57
Žampiony	kg	-	-	1,63 - 2,50	2,01

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.
Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Ceny zeleniny většinou rostly

Z kořenové zeleniny se v 8. týdnu 2011 zvýšila o 2,9 % průměrná odbytová cena domácí mrkve (0,44 €/kg) a cena importované mrkve posílila o 5,4 % na 0,42 €/kg. V porovnání s rokem 2010 byla její cena vyšší o 19,5 %, resp. o 29,7 %. Průměrná cena domácí petržele oslabila o 1,6 % (0,87 €/kg), v případě dovozové petržele se cena zvýšila o 2,6 % (0,84 €/kg). V porovnání s rokem 2010 je její cena o 29,4 %, resp.

o 30,1 % nižší. Cena domácího celeru stoupla o 9,4 % na 0,79 €/kg a cena celeru z dovozu o 6,2 % na 0,85 €/kg. V porovnání s rokem 2010 byly ceny vyšší o 48,3 % a 44,6 %.

V případě košťálové zeleniny se cena domácího bílého zelí mírně snížila na 0,53 €/kg (- 0,9 %) a u bílého zelí z dovozu se cena zvýšila o 9,8 % na 0,55 €/kg. Cena domácího kedlubnu stoupla o 10,9 % (0,61 €/kg), cena kedlubnu z dovozu se



zvýšila o 11,8 % na 0,67 €/kg. Průměrná cena květáku z dovozu oslabila o 5,0 % na 1,21 €/ks a jeho cena byla o 17,0 % nižší než v 8. týdnu roku 2010.

Z plodové zeleniny se v 8. týdnu zvýšila cena rajčat z dovozu na 1,48 €/kg (+ 4,1 %). Cena importovaných salátových okurek se zvýšila o 6,5 % na 1,49 €/kg (+ 9,5 % oproti r. 2010). O 1,6 % na 1,93 €/kg se zvýšila cena zelené papriky z dovozu a cena importované papriky PCR posílila až o 11,5 % na 2,32 €/kg. V porovnání s rokem 2010 byla jejich cena o 19,9 %, resp. o 19,6 % vyšší.

Listová zelenina: průměrná cena importovaného hlávkového salátu se stabilizovala (0,54 €/ks). V porovnání s rokem 2010 byla cena dovozového salátu o 8,6 % nižší. V případě importovaného pekingského zelí cena posílila o 2,5 % na 0,90 €/kg (+ 87,3 % v porovnání s 8. týdnem roku 2010).

Cibulová zelenina: průměrná cena domácí cibule posílila o 5,6 % na 0,52 €/kg a cena cibule z dovozu stoupla o 7,1 % na 0,50 €/kg, přičemž meziročně byla o 14,9 %, resp. o 15,9 % dražší než v roce 2010. Mírně, o 0,7 % na 3,72 €/kg se zvýšila cena česneku z dovozu (+ 31,8 % oproti roku 2010).

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh	9. týden	8. týden	9./8. t. 2011 (%)	9.t.2011/ 9.t. 2010 (%)
Celer	0,21	0,23	- 8,89	+ 10,81
Cibule	0,44	0,44	- 1,35	+ 16,18
Cukety	0,68	0,58	+ 17,50	- 19,00
Květák a brokolice	0,32	0,31	+ 2,61	- 10,76
Lilek	0,85	0,85	0,00	+ 66,02
Mrkev	0,10	0,15	- 33,33	+ 11,11
Okurky (skleník)	0,85	0,85	0,00	+ 30,77
Papriky (skleník)	1,00	1,00	0,00	+ 17,65
Rajčata (skleník)	0,68	0,68	0,00	- 28,04
Ředkvičky	0,68	0,46	+ 47,38	- 15,63
Salát hlávkový	0,33	0,31	+ 5,47	- 6,55

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 8.3.2011

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Brokolice	Španělsko	kg	1,41
Cibule	Velká Británie	kg	0,53
Květák	Velká Británie	ks	1,45
Mrkev	Velká Británie	kg	0,64
Paprika zelená	Španělsko	kg	3,47
Petržel	Itálie	kg	5,92
Rajčata	Maroko	kg	1,28
Ředkvičky	Holandsko	sv.	0,48
Salát ledový	Španělsko	ks	0,47

Pramen: USDA – Fruit and Vegetables Market News



Obchodní ceny zeleniny v SRN

Datum zjištění ceny: 9.3.2011

EUR/100 kg

Druh zeleniny	Země původu	9/2010	7/2011	8/2011	9/2011
Cibule	Německo	41	46	46	46
Cukety	Španělsko	227	127	122	108
Kapusta růžičková	Holandsko	126	137	130	127
Květák (100 ks)	Francie	211	117	119	112
Mrkev	Německo	53	58	61	66
Okurky salátové (400 - 500 g)	Řecko	166	126	96	70
Paprika červená	Španělsko	213	178	222	218
Pór	Belgie	149	101	96	94
Rajčata	Španělsko	160	127	141	116
Salát ledový (100 ks)	Španělsko	96	85	80	54

Poznámka : - = údaj není k dispozici.

Pramen: fruchtportal.de

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 8.3.2011

USD/kg

Druh zeleniny	Země původu	Cena		
		min.	max.	průměr
Celer	Itálie	1,12	1,26	1,19
Cibule	Francie	0,53	0,61	0,59
Květák (ks)	Francie	1,58	1,75	1,63
Mrkev	Francie	0,75	0,84	0,77
Okurky salátové (500 - 600 g)	Španělsko	0,56	0,67	0,61
Papriky zelené	Španělsko	3,21	3,63	3,49
Petržel kadeřavá	Itálie	3,91	4,47	4,19
Rajčata	Maroko	1,05	1,19	1,12
Salát ledový (ks)	Španělsko	0,70	0,84	0,77
Zelí bílé	Francie	0,70	0,84	0,77

Pramen: USDA – Fruit and Vegetables Market News

Český česnek? Nedostatkové zboží

Češi za rok spotřebují až 7 tisíc tun česneku. Ze čtyř pětín je ČR závislá na dovozu, který je levnější a tuzemští pěstitelé mu nedokážou konkurovat.

Sehnat v obchodech v Česku tuzemský česnek je v současnosti takřka nemožné, přestože zájem o něj mezi spotřebiteli v poslední době výrazně roste, vyplývá z vyjádření zemědělců i prodejců. ČR je dnes u této tradiční zeleniny i po započtení toho, co si lidé vypěstují sami na svých zahradách,

soběstačná pouze z jedné pětiny. Pěstitelé od pěstování česneku v důsledku levných dovozů ze zahraničí v předchozích letech upustili. Zpětné zvyšování pěstebních ploch je komplikované, nedostává se například sadba.

Roční spotřeba česneku v Česku se pohybuje mezi 6500 a 7000 tun. Čeští profesionální pěstitelé přitom v posledních letech vyprodukují jen zhruba 700 tun této plodiny ročně, většina česneku se do



země dováží, a to především z Číny, řekl ČTK předseda Zelinářské unie Čech a Moravy (ZUČM) Jaroslav Zeman. Loňská celková produkce česneku zahrnující jak to, co vyprodukovali zelináři, tak domácnosti, dosáhla dle Českého statistického úřadu (ČSÚ) 1 457 tun.

Najít české pěstitele je problém

Mluvčí hypermarketů Globus Boris Malý řekl, že nabídka tuzemského česneku zdaleka nestačí pokrýt poptávku českých zákazníků, takže obchodní řetězce jsou odkázány na česnek dovážený ze zahraničí. Podobně se vyjádřila mluvčí supermarketů a hypermarketů Albert Dana Dvořáková. V prodejnách Albert je nyní k dostání česnek z Číny a Španělska. „Rádi bychom nabízeli i český česnek, je ale velký problém najít pěstitele, který by nám zajistil jeho dodávky v dostatečném množství,“ řekla Dvořáková. Obchodníci by podle ní přivítali, kdyby tuzemští pěstitelé poptávku zákazníků vyslyšeli a výrazně zvýšili produkci česneku.

Levný dovoz

Ještě v roce 1995 země jen na základě toho, co vypěstovali zelináři, byla v produkci česneku soběstačná, pěstoval se tehdy na téměř desetkrát větší ploše než dnes. V důsledku levných dovozů převážně z Číny, kterým nebylo možné konkurovat, pěstitelé od pěstování česneku postupně upustili. Následně také začala stoupat cena dováženého česneku, nemajícího téměř na trhu konkurenta.

„V posledním roce až dvou dochází ke změně v myšlení českého zákazníka ve prospěch českého daleko kvalitnějšího česneku, což se projevuje

v tlaku na pěstitele směrem ke zvýšení ploch,“ uvedl Zeman. Zvýšení ploch je podle něj limitováno nedostatkem sadby česneku. „Plochy při trvalém zájmu o kvalitní český česnek se budou zvedat několik roků, minimálně čtyři až šest let,“ poznamenal.

Farmářské trhy

Velký zájem o český česnek potvrzují také pořadatelé stále populárnějších farmářských tržišť. Podle Jiřího Sedláčka z občanského sdružení Archetyp, které pořádá trhy na několika místech v Praze, patří český „paličák“ mezi nejoblíbenější položky v nabídce.

„Poslední dodávky česneku jsme měli někdy v první polovině ledna,“ řekl Aleš Kotěra ze společnosti Český Grunt, která se snaží v zemi vybudovat síť malých prodejen s produkty českých farmářů. Přestože cena českého česneku je až dvojnásobně vyšší než čínského, je zájem zákazníků o něj neutuchající, bohužel jim již není co z loňské sklizně nabídnout.

Podle odborníků na gastronomii má český česnek mnohem výraznější chuť než například česnek z Číny a k dochucení jídla ho stačí mnohem méně než u čínského. Jak v minulosti upozornilo Hnutí Duha, čínský česnek se do tuzemských obchodů dostane někdy až rok po sklizni. Aby přečkal více než 20 000 kilometrů dlouhou cestu, bývá chemicky ošetřen, tamní farmáři navíc nemusí dodržovat zdaleka tak přísné ekologické předpisy jako jejich evropští kolegové.

Pramen: Denik.cz, 1.3.2011

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 9.3.2011

100 HUF - 8,904 Kč
1 EUR - 24,280 Kč

1 PLN - 6,101 Kč
1 HRK - 3,280 Kč

1 USD - 17,430 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí odd. agrární informatiky

tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.